





| Producto | Usuarios Máximo | Peso Máximo |
|---|---|---|
| Columbia™ One | Una (1) | 300 lbs. (136 kg) |
| Columbia™ Two | Dos (2) | 400 lbs. (181 kg) |
| Columbia™ Tandem | Tres (3) | 600 lbs. (272 kg) |

***Es responsabilidad del propietario de leer el manual del propietario e instruir a todos los usuarios en el uso seguro de estos productos***. Al inflar estos productos usted está de acuerdo con la Liberación de Responsabilidad, Renuncia de Reclamación, y Acuerdo de Asunción de Riesgo en este manual. Por favor, lea este manual antes de inflar y usar estos productos y conservar para futuras referencias. Como en cualquier deporte de acción, imprudencia, falta de experiencia, mal uso o descuido del equipo puede provocar lesiones graves o la muerte.



## ¡Alto! Lea atentamente este manual antes de usar este producto

For Owner's Manual in **English** go to **www.aquaglidekayak.com/productsupport**
Für Bedienungsanleitung in **Deutsch**, siehe: **www.aquaglidekayak.com/productsupport**
Pour le Manuel d'Utilisateur en **Français**, consulter: **www.aquaglidekayak.com/productsupport**
Para el Manual del Propietario en **Español**, referirse a: **www.aquaglidekayak.com/productsupport**
Per il Manuale d'Istruzione in **Italiano**, consultare: **www.aquaglidekayak.com/productsupport**

# ! ADVERTENCIA

**La práctica del piragüismo lleva riesgos correspondientes a este deporte (incluido riesgo de ahogo).**

- Los niños deben estar bajo vigilancia permanente de un adulto acostumbrado a la práctica de este deporte.
- No apto para niños de menos de 5 años.
- Es recomendado llevar un chaleco adaptado a la práctica del kayak.
- No colocar las muñecas o los pies dentro de las asas.
- No nadar debajo de este producto.
- No saltar desde este producto.
- Nunca sobrepasar la cantidad de personas autorizadas a bordo, ni la carga máxima.
- No utilice el kayak bajo los efectos del alcohol o de las drogas.
- Lee atentamente el manual de usuario antes de utilizarlo

**Las advertencias resultan de la práctica y representan los riesgos más comunes encontrados por los usuarios y no pretende cubrir todos los casos de riesgo o peligro. Utilice el sentido común y el buen juicio.**

# ! ADVERTENCIA

**Las instrucciones deben ser leídas y entendidas con el fin de reducir el riesgo en uso y seguir los procedimientos de uso, como la inflación, siendo las condiciones de validez de la garantía. Para reducir los riesgos asociados al uso de este producto, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:**

**Para reducir los riesgos asociados al uso de este producto, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:**

- Lee atentamente el manual de usuario y respecte las indicaciones que se le indica.
- Tomar las precauciones razonables al usar y manejar este kayak.
- Asesorar cualquier usuario de los riesgos y las instrucciones relativas al uso de este kayak
- Se recomienda estar siempre acompañado, no presumir de sus fuerzas, ni de su nivel de aguante, ni de sus capacidades.
- Verificar que el nivel y el caudal del agua sea propicio a la navegación. Infórmese de las mareas, de las corrientes y consultar la meteo.
- Es aconsejado estar vestido con ropa isotérmica. El agua fría y las condiciones meteorológicas desfavorables pueden causar hipotermia.
- Verifique el producto con mucho cuidado y asegúrese de su buen estado general (desgaste, abrasión, deterioración o fuga antes de utilizarlo.
- No modificar su kayak u agregarle accesorios que no sean suministrados por el fabricante.

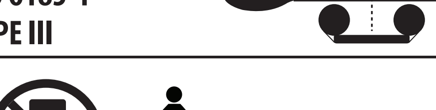
**Contactar con su distribuidor o el fabricante para cualquier información relativa al uso o al funcionamiento de este producto.**



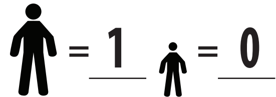

COLUMBIA
KAYAK

| AQUAGLIDE, INC.<br>1 NORTH SHORE DR SE<br>WHITE SALMON, WA - U.S.A. | NEWTEC Europe<br>68500 BERGHOLTZ<br>France | Model:<br>COLUMBIA 1 |
|---|---|---|

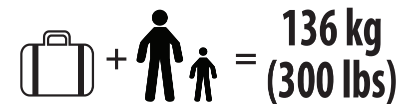
ISO 6185-1
TYPE III

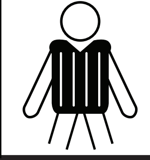


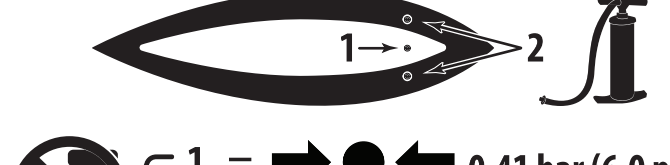


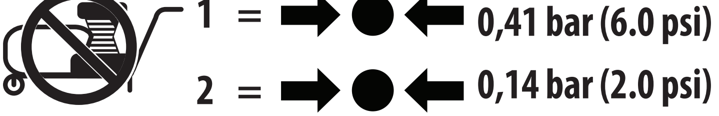






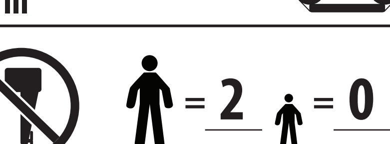

2 = 0,14 bar (2.0 psi)

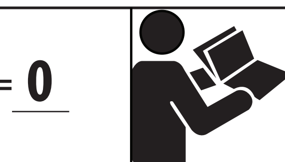


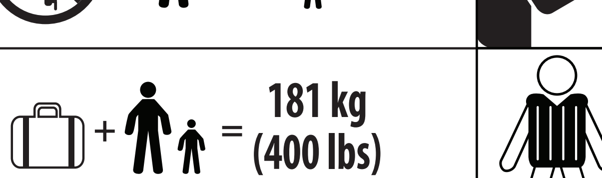

MADE IN P.R.C.,
DESIGNED IN U.S.A.

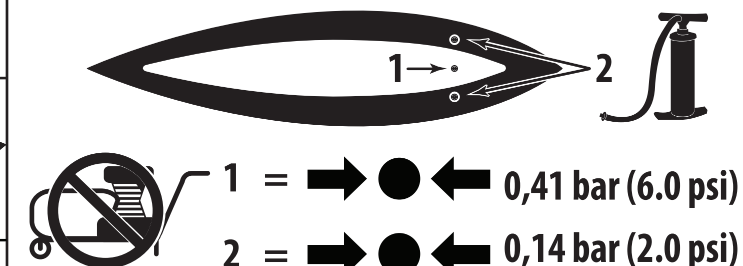
| AQUAGLIDE, INC.<br>1 NORTH SHORE DR SE<br>WHITE SALMON, WA - U.S.A. | NEWTEC Europe<br>68500 BERGHOLTZ<br>France | Model:<br>COLUMBIA 2 |
|---|---|---|

ISO 6185-1
TYPE III





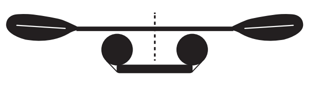




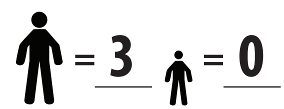
MADE IN P.R.C.,
DESIGNED IN U.S.A.

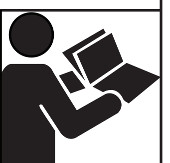
| AQUAGLIDE, INC.<br>1 NORTH SHORE DR SE<br>WHITE SALMON, WA - U.S.A. | NEWTEC Europe<br>68500 BERGHOLTZ<br>France | Model:<br>COLUMBIA<br>TANDEM |
|---|---|---|

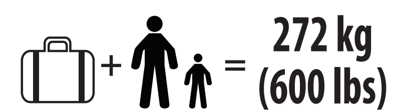
ISO 6185-1
TYPE III

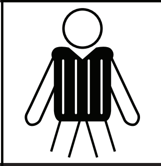


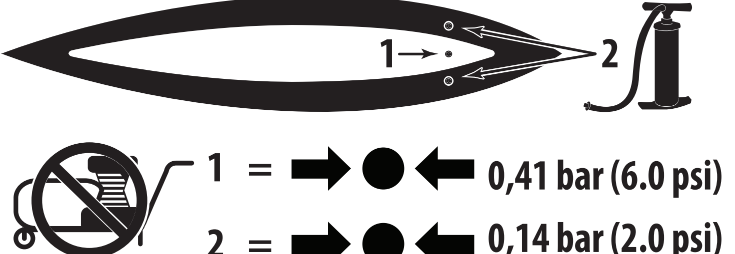












MADE IN P.R.C.,
DESIGNED IN U.S.A.




## Contenido:

Por favor tome un momento para confirmar los contenidos propios de su paquete.
Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su distribuidor o Aquaglide, Inc. de inmediato.

**COLUMBIA™ –** (1) COLUMBIA™ Kayak, (1) La aleta con el Pin Quick Release, (1) Bolsa de Transporte, (1) Kit de reparación, además de los siguientes, dependiendo del modelo que haya adquirido:

**COLUMBIA™ One -** (1) PRO-Formance™ Asiento, (1) Reposapiés
**COLUMBIA™ Two -** (2) PRO-Formance™ Asientos, (2) Reposapiés
**COLUMBIA™ Tandem -** (2) PRO-Formance™ Asientos, (1) Asiento de silla, (2) Reposapiés

## Su equipo:

• Este kayak requiere el uso de una bomba para inflarlo. Revise sus opciones y estar Asegúrese de llevar una bomba con los accesorios apropiados: (1) Boston-tipo, (1) de la válvula de alta presión de la primavera.

• **NO llene de más. NO USE un compresor de aire. Excesivamente alta presión puede dañar el producto y anular la garantía**.

• Revise todos los equipos antes de su uso. Inspeccione el producto para piezas faltantes, defectuosas o desgastadas. Nunca utilice el producto si se detectan desgaste excesivo o daño.

• Siempre verifique la inflación antes de cada uso. La temperatura y los cambios ambientales pueden causar cambios en la presión del tubo. El uso del producto sobre o bajo inflado es
peligroso para los usuarios y puede causar daños en el producto, pérdida de la garantía.

• Siempre use un chaleco de flotación (PFD), como es requerido por las autoridades en el área de uso.

## Montaje

1 ) Busque un área plana , seca, con acceso a la base de lanzamiento . Para evitar daños en el kayak no configurar en afiladas, puntiagudas rocas , conchas o corales . El kayak se debe realizar en la posición. Al arrastrar o deslizar el producto sobre el suelo , ya sea antes o después de la inflación , puede causar un daño permanente.

2 ) Desplegar el kayak completamente para prepararse para la inflación. La válvula de piso ( # 1 ) es una válvula de resorte de alta presión . Pulse y gire el vástago de la válvula para abrir (desinflar ) o cerrar la válvula como se muestra en la **Figura 1** . Inflar el suelo con la válvula cerrada .

3) El primer inflar el piso (# 1 ) por lo menos a 6,0 psi ( 0,41 bar) y no más de 12,0 psi ( 0,83 bar) . Una mayor presión hará que el kayak rígido . Cerrar con la tapa de la válvula. NO llene de más .

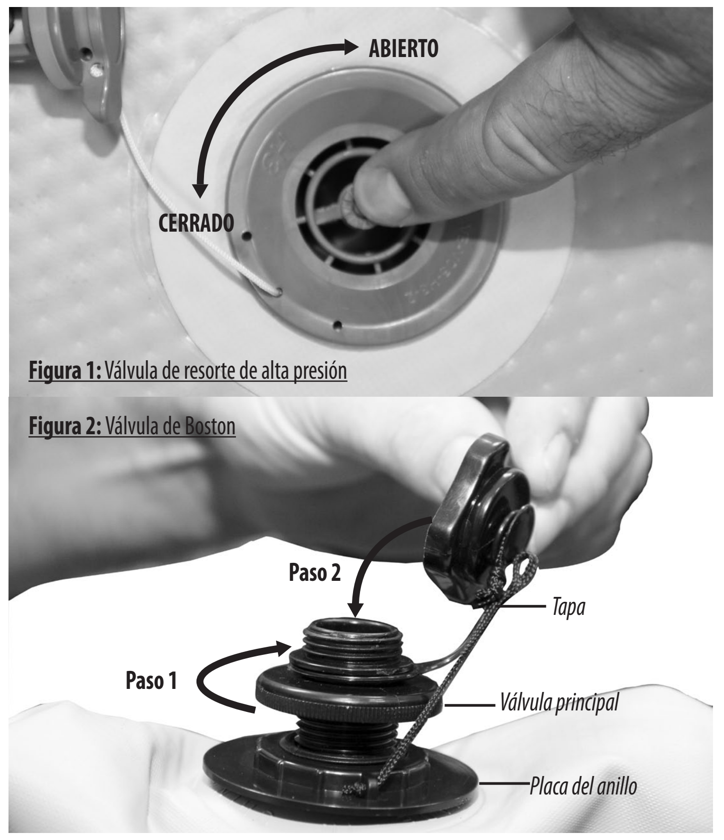



**Figura 1:** Válvula de resorte de alta presión

**Figura 2:** Válvula de Boston

4) A continuación se preparan las válvulas del tubo lateral (# 2 ) , que son válvulas de tipo Boston. La válvula principal debe atornillarse firmemente en la placa del anillo antes de la inflación , como se muestra en la **Figura 2 , Paso 1** .

5 ) Inflar los tubos laterales (# 2 ) a 2,0 psi ( 0,14 bar ) . NO llene de más . Una vez inflado , tapa firmemente en cada válvula como se muestra en la Figura 2 , Paso 2 .

TIP : En ocasiones, el kayak puede torcer ligeramente durante la inflación. Para prevenir, llenar un tubo lateral de 30 %, luego llene el otro tubo de 30 %. Lados alternos de vez en cuando hasta que los dos tubos están completamente inflados .

6) La próxima inflar el cojín del asiento ( s ) . Asientos PRO -miento ™ y perpendiculares utilizan una válvula de tipo Twist- lock . Gire el vástago de la válvula hacia la izquierda para abrir , o en sentido horario para cerrar la válvula. Inflar con la válvula abierta . Inflar por vía oral o con bomba . Los asientos deben ser suaves cuando se llena , no demasiado firme. NO llene de más .

7 ) siguiente posición del asiento ( s ) en la cabina. Asiento ( s ) conectarse a la baja con velcro. Los asientos deben ser colocados con el fin de equilibrar equitativamente el barco cuando en el agua. Un remero en solitario debe ser ligeramente del centro de la popa del barco . Con dos remeros , el más pesado debe sentarse en la parte trasera.

8 ) Una vez que la posición del asiento ( s ) se confirman , conecte correas delanteras del asiento de los anillos de accesorio delantero de cada asiento con clips de seguridad de metal. Ajuste las correas delanteras para que el asiento a la posición vertical.
9 ) el uso de correas siguiente volver a trabar el asiento en su posición. Conecte de nuevo las correas a los anillos de accesorios de popa de cada asiento con clips de plástico. Correas traseras están diseñadas para mantener asiento trasero en posición vertical mientras que el asiento no está en uso y no puede soportar cargas elevadas .

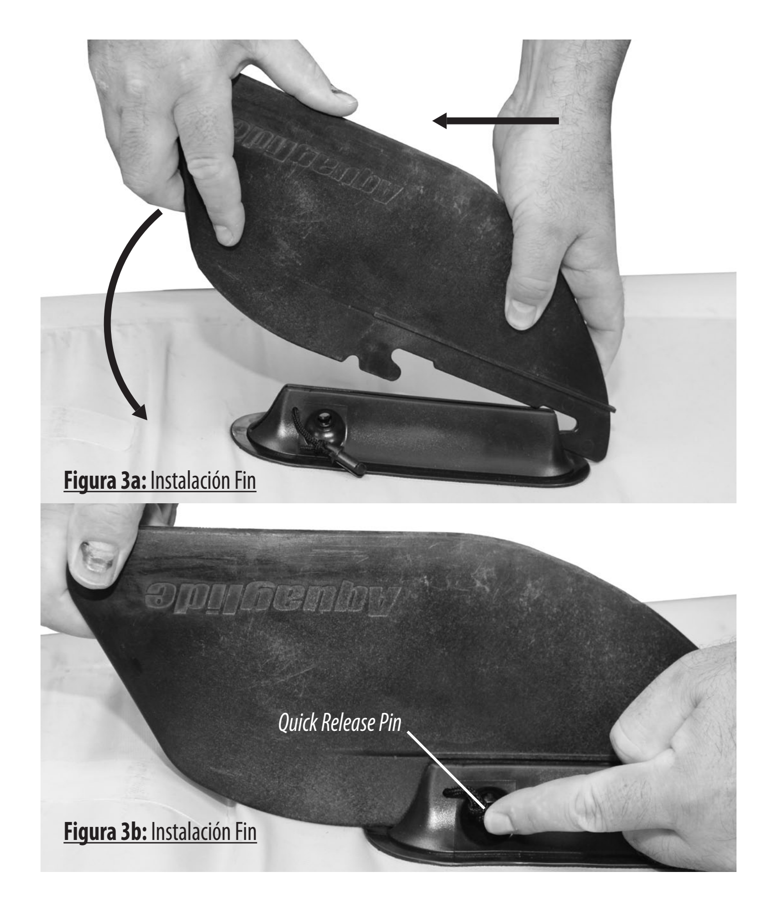


**Figura 3a:** Instalación Fin

**Figura 3b:** Instalación Fin

10 ) siguiente posición reposapiés ( s ) delante de cada palista para que las piernas están ligeramente flexionadas , con los talones descansando justo detrás del reposapiés. Reposapiés se conecta a la planta con Velcro .

11 ) Para instalar la aleta , girar el kayak boca abajo. Inserte la sección delantera de la aleta en la parte frontal de la finbox . Tire de la parte posterior de aleta mientras la empuja hacia el finbox . Cuando esté sentado correctamente, el pasador de liberación rápida , que se encuentra en una pequeña cuerda de cerca, se desliza fácilmente en el orificio de la parte posterior de la caja de la aleta. Consulte las **figuras 3a y 3b** para más detalles.

12 ) Es posible dejar los asientos y reposapiés en su lugar después de su uso . Para desinflar , abra la válvula de piso ( # 1) y Válvulas tubos laterales ( # 2 ) . Para evitar que se enreden SIEMPRE des- montar las piezas en orden inverso ( **pasos 2, 1** ) , como se muestra en la **Figura 2**

## Operación

1) El kayak debe realizarse en posición. Al arrastrar o deslizar el producto sobre el suelo puede causar un daño permanente.

2) Sea consciente de su fin, y comprobar la conexión con el pasador de liberación rápida antes de cada uso.

3) Abra la drenajes para eliminar el agua desde el barco cabina. Algunos o todos los desagües cabina puede quedar abierta para permitir que el agua drene rápidamente de la cabina.



4) Conocer las vías de agua. Sea consciente de los peligros físicos, incluyendo, pero no limitado a los obstáculos sumergidos, vientos fuertes y / o corrientes de agua, las condiciones difíciles, el potencial de la hipotermia, los cambios en el clima, la fauna y otros navegantes.

5) No exceder el número recomendado por el producto de los usuarios o de la capacidad para su kayak particular.

6) Si el producto presenta algún signo de inestabilidad o parece haber perdido la presión del aire,
suspenda su uso. Revise la presión de aire y la capacidad de retención de aire. No continúe funcionando hasta estos se confirman. Vea las instrucciones de reparación en este manual de instrucciones.

## Cuidado y Mantenimiento

1) Si se utiliza el kayak en agua salada o agua dulce claro que lo mejor es enjuagar el kayak a fondo con agua fresca y clara después de su uso.

2) Si es necesario, limpieza ocasional se puede hacer con jabón líquido suave y agua fresca. Enjuague bien. Limpiadores químicos fuertes pueden dañar el producto.

3) Permitir siempre su kayak tiempo suficiente para secar completamente antes de guardarlo. El kayak se secará mejor mientras inflado.

4) La exposición prolongada a la luz solar puede dañar el producto. Aplique regularmente un protector UV, tales como 303 UV Protector, disponible en muchos concesionarios de deportes acuáticos, o en línea en www.303-products.com. **NOTA: kayaks Serie Columbia deben usar Protector UV para la tela de poliéster.**

5) **ADVERTENCIA: El uso de una lavadora de alta presión puede dañar el producto y anular la garantía.**

## Almacenamiento

1) Es aceptable para almacenar su kayak inflada si lo desea. Revise la presión de aire antes de usar.

2) Permitir siempre su kayak tiempo suficiente para secar completamente antes de guardarlo. El kayak se secará mejor mientras inflado.

3) Para el almacenamiento a largo plazo, eliminar todo el aire. Doble los lados hacia el interior en la medida de lo posible sin doblar Splashguard ™. Comience en la parte delantera, rollo o plegado hacia atrás. Permita que el aire atrapado escape mediante la apertura de las válvulas. Almacenar en bolsa de transporte, incluido.

4) Guarde fuera de luz directa del sol, protegida del medio ambiente en un lugar limpio y seco. **NUNCA** guarde descubierto, en un lugar húmedo, o sobre una superficie de hormigón. **NUNCA** almacenar a temperaturas inferiores a 40 ° F (4o C).






## ESPACIO Y HERRAMIENTAS DE TRABAJO

1. Tenga cuidado para posicionarse en un lugar limpio, seco y con buena ventilación. Para el curado adecuado de los adhesivos, la temperatura debe mantenerse por encima de 10 ° C (50 F). En la mayoría de los casos tendrá espacio suficiente para inflar el producto.

2. Reparar Contenido del kit: material del parche del PVC, pegamento PVC, Reparación de parches de tejido (en su caso)

3. Los elementos adicionales que puedan ser necesarios: bomba de aire, unas tijeras afiladas y / o navaja, líquido para lavar platos, agua, recipiente pequeño o botella de spray, 120 papel de lija, disolvente, tal como MEK (metil etil cetona) o alcohol, china marcador, cepillo pequeño "chips" o pincel desechable, trapo limpio y seco.

## Localice las fugas ( S )

1 . Si hay un problema con las fugas de aire , tendrá que localizar la fuga ( s ) en primer lugar.

2 a. Si la fuga se encuentra en una sección del kayak que se cubre en tejido de poliéster , localice el cierre de la sección de fugas y abrir el acceso a la vejiga . Retire la válvula de Boston Gorra, válvula principal y la placa del anillo ( véase la Figura 2 para más detalles) . Una vez hecho esto , extraer la vejiga de la cubierta .

2 b . Vuelva a montar la válvula e inflar la vejiga hasta que se llena de aire . Algunas pequeñas fugas pueden encierran a presiones de aire más bajas, así que lo mejor es mantener la presión de volver a inflar periódicamente al comprobar que no haya fugas .

2 c . Si la Sala de fugas no está cubierto de tela , sólo tiene que inflar la cámara con normalidad y proceder a # 3 .

3 . Use una solución de agua y jabón ( 50 % / 50 % jabonera y agua) y un paño para comprobar que no haya fugas . Trabaje lentamente alrededor del producto pulverizado o hisopado - en una solución de agua jabonosa . Busque burbujas que crecen , lo que indica una fuga.

4 . Una vez que una fuga se confirma , secar bien la zona , marcarlo y se preparan para el parche .

## PARCHES

**Parche de PVC con adhesivo de alta calidad .**

**** IMPORTANTE : fugas de aire deben ser conectadas con el tema completamente desinflado, y los parches deben dejarse curar durante 24 horas.**

1 . Completamente desinflar la cámara a reparar.

2 . Utilizando material de adaptación del kit de reparación suministrado, corte con cuidado material del parche del PVC a medida con unas tijeras o cuchillo de afeitar.

un . Patch debe ser por lo menos 3 - 5 cm (1-2 ") más grande que el agujero EN TODAS DIRECCIONES alrededor de cualquier fuga de aire. Esto significa un tamaño de parche mínimo de 5 cm x 5 cm ( 2 " x 2 ") para una fuga estenopeica. Cuanto mayor sea el parche , mejor.

b . Parches cuadrados con esquinas redondeadas son por lo general mejor , ya que esto reduce el riesgo de desprendimiento .

3 . Secar a colocar el parche sobre el área a ser reparado para asegurar un buen ajuste y la cobertura .

4 . Utilice un papel de lija de grano limpio 120 a maltratar la superficie a ser parcheado y también el regreso del material del parche.

5 . Utilice solvente (MEK o con alcohol ) y un paño fresco para limpiar las áreas lijadas , la eliminación de todos los residuos .

6 . Secar a colocar el parche de nuevo y utilizar china marcador ( incluido) para delinear cuidadosamente dónde se encuentra el parche.

7 . A continuación, utilice el pegamento (incluido) . Use un cepillo de ' chip desechable para untar el pegamento si es necesario. Trate de trabajar de forma clara y rápida .

un . Con pincel desechable , aplique una capa fina y uniforme de pegamento en el área de reparación asegurándose de cubrir completamente el área. Permanezca dentro del gálibo china .

b . Uso de cepillo desechable , aplicar una capa fina y uniforme de pegamento en la que la parte posterior del parche asegurándose de cubrir completamente el área.

c . Permitir el pegamento para curar durante aproximadamente 60 segundos.

d. A partir de una esquina , alinee con cuidado el parche sobre el área de reparación con el gálibo china como una guía . Una vez que las dos superficies de contacto , la unión será inmediata , así que tenga cuidado .

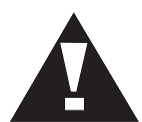
e . Comenzando en una esquina y trabajando hacia afuera , aplique con cuidado el parche en el área de reparación con una presión muy firme.

f . Frote todo el área del parche y los bordes del parche utilizando presión muy firme .

g . Deje curar durante al menos 24 horas antes de inflar .

8 . El método descrito anteriormente se puede utilizar para parches NO Airholding , tales como cortes o perforaciones en el material del casco kayak (piel inferior ) . Reparaciones NO Airholding al casco se hacen mejor a la superficie exterior del casco , con el kayak completamente inflado .

9 . Kayaks Cubierta De Tela también vienen con una selección de material de reparación de la tela a juego . Reparación cubierta de tela debe ser realizado por un especialista en reparación de coser , como un velero , o el servicio de reparación de toldos



# AVISO ! - Liberación de Responsabilidad , Renuncia de Reclamación , y Acuerdo de Asunción de Riesgo

***Con la apertura y montaje de este producto , usted está de acuerdo ( 1 ) estar sujetos a las condiciones establecidas a continuación y ( 2 ) para exigir que cualquier persona que utilice este producto para estar obligado por estos términos. Si no están dispuestos a estar obligado por estos términos, devuelva este producto ( antes de su uso ) para un reembolso completo .***

***ASUNCIÓN DE RIESGOS*:** El uso de este producto y cualquiera de sus componentes implica ciertos riesgos inherentes, y peligros que pueden resultar en lesiones personales graves y la muerte. Al utilizar el producto, acepta libremente que asumes y aceptas todos los riesgos conocidos y desconocidos de la lesión durante el uso de este equipo. Los riesgos inherentes a este deporte pueden ser reducidos mucho al atenerse a las instrucciones de advertencia enumeradas en este manual del usuario y al usar el sentido común..

***DE RENUNCIA DE RECLAMACIONES DE :*** En consideración de la venta del producto a usted , usted está de acuerdo en la medida máxima permitida por la ley de la siguiente manera:

***RENUNCIAR A TODO RECLAMO*** que tenga o pueda tener en el futuro contra el North Sports, Inc. y Aquaglide Inc., sus distribuidores y concesionarios , como resultado del uso de este producto y cualquiera de sus componentes.

***A ESTRENAR*** North Sports , Inc. y Aquaglide , Inc. de cualquier y toda responsabilidad por cualquier pérdida , daño , lesión o gasto que tu u otros usuarios de este producto puede sufrir , o que su familiares pueden sufrir , como consecuencia del uso de este producto , por cualquier causa, incluyendo negligencia o violación del contrato por parte del North Sports, Inc. y Aquaglide Inc. en el diseño o la fabricación de este producto y cualquiera de sus componentes.

***ARBITRAJE:*** En el examen de la venta por parte de este producto y cualquiera de sus componentes , usted acepta someterse a un arbitraje obligatorio cualquier y todo reclamo que usted cree que puede tener en contra del Norte Sports, Inc. y Aquaglide Inc. derivados de la utilización de cualquier Norte Sports, Inc. y Aquaglide Inc. equipos o productos . El arbitraje será de conformidad con las normas de la Asociación Americana de Arbitraje. Arbitraje deberá ser iniciada dentro de ( 1 ) año a partir de la fecha en que surgió por primera vez un supuesto reclamo. Además, el arbitraje se llevará a cabo en White Salmon, Washington, a menos que se acuerde mutuamente por todas las partes . La presentación de la Asociación Americana de Arbitraje será ilimitada y el laudo arbitral podrá ser ejercida por cualquier tribunal de jurisdicción competente.

***EFECTO VINCULANTE DE ACUERDO*:** En el caso de su muerte o incapacidad , el presente Acuerdo será efectiva y vinculante para sus herederos , familiares , albaceas, administradores, concesionarios y representantes.

***ACUERDO COMPLETO*:** En la firma de este Acuerdo, no se basa en ninguna declaración oral o escrita que no sea lo que se establece en este acuerdo y el North Sports Inc. y Manual del propietario Aquaglide Inc.

## Garantía

***Aquaglide , Inc. garantiza que los productos están libres de defectos en materiales o mano de obra al comprador original por un período de un (1 ) año desde la fecha de compra. Esta garantía está sujeta a las siguientes limitaciones :***

1 . La garantía es válida sólo con la prueba de compra en la forma de la factura original .

2 . La garantía es válida sólo si el producto se utiliza para actividades recreativas normales , y no cubre el uso en escuelas o en las operaciones de alquiler .

3 . Aquaglide tomará la determinación final de la garantía , que puede requerir la inspección y / o fotos del producto que muestran claramente los defecto ( s ) . Requerimos el ser enviado anteriormente a otro lugar de nuestra elección , con portes pagados , o por correo electrónico a warranty@aquaglide.net .

4 . Si se considera que un producto es defectuoso por Aquaglide , la garantía cubre la reparación o el reemplazo de sólo el producto defectuoso. Aquaglide no será responsable por ningún costo , pérdida o daños incurridos como resultado de la pérdida de uso del producto.

5 . Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso , abuso , negligencia o desgaste normal , incluyendo, pero no limitado a , pinchazos , arrastrando el producto sobre el suelo , los daños debidos a la exposición excesiva al sol o el fracaso de costura debido a un exceso de la inflación en el sol , los daños causados por un manejo inadecuado y el almacenamiento , los daños causados por el uso en olas o rompientes , y los daños causados por otros que no sean defectos en materiales y mano de obra nada.

6 . Esta garantía es nula si alguna reparación no autorizada , el cambio o modificación se ha hecho a cualquier parte del equipo. Autorización para esto debe venir por escrito de Aquaglide .

7 . La garantía de cualquier equipo reparado o de reemplazo es válida desde la fecha de la compra original .

8 . Las reclamaciones de garantía deben estar acompañados por el recibo de compra original . El nombre del vendedor y la fecha de compra debe ser clara y legible.

9 . No hay garantías que se extiendan más allá de la garantía especificada aquí .

### Devoluciones y Política de Servicio

El producto puede ser devuelto sólo si un número de autorización de devolución ( RA ) está dada por Aquaglide por adelantado. El número debe estar en el exterior del paquete o no será aceptado en nuestro almacén . Carga por el producto devuelto debe pagarse por adelantado o no será aceptado. Al recibirlo, Aquaglide tomará una decisión dentro de los ( 30 ) días . Si el producto está cubierto por la garantía se le devolverá al cliente a expensas de Aquaglide, Inc. al completar reparaciones . En caso contrario, el cliente recibirá un presupuesto para la reparación y / o sustitución , así como todos los gastos de limpieza y transporte necesarios. El cliente dispondrá de 30 días para aceptar la oferta. Al final de 30 días, o en la negativa de la cita , Aquaglide se devuelva el producto en las condiciones en que fue recibido por cuenta del cliente . El cliente se compromete a autorizar Aquaglide , Inc. a cargar la tarjeta de crédito del cliente por cualquier gasto no cubierto por los términos y condiciones de la Garantía de Aquaglide.

### Número de Serie

Todos los productos Aquaglide están marcados con un número de serie cerca de las principales válvulas de inflado . El número de serie puede ser grabado en el PVC directamente alrededor de la válvula , o puede ser visible en una placa soldada cerca de la válvula . Por favor incluya este número cuando se ponga en contacto Aquaglide o su distribuidor , con cualquier reclamo de la garantía .